

## **Toolkit ITHACA**

**Toolkit pro monitoring lidských práv a všeobecné zdravotní péče  
v institucích duševního zdraví a sociální péče**

**2010**

Tato publikace vychází z projektu Hodnocení ústavní léčby, lidských práv a péče (ITHACA), který obdržel finanční prostředky z Evropské unie v rámci programu veřejného zdraví ([www.ithacastudy.eu](http://www.ithacastudy.eu))

## **Poděkování**

Tato publikace vychází z projektu Hodnocení ústavní léčby, lidských práv a péče (ITHACA), který obdržel finanční prostředky z Evropské unie v rámci programu veřejného zdraví. Projekt ITHACA a vypracování Toolkitu byly vedeny zaměstnanci v 5 centrech:

Institut psychiatrie, King's College London, Anglie: Graham Thornicroft, Jennifer Randall, Tamara Shaw, Diana Rose (zodpovědní za koordinaci projektu).

Společnost Ludwiga Boltzmana, Institut sociální psychiatrie, Vídeň, Rakousko: Heinz Katschnig, Gisela Hagmaier, Livia Mutsch, Christa Straßmayr, Gabriele Niedermayer, Traude Izaak (zodpovědní za šíření projektu).

Centrum advokacie duševně postižených, Budapešť, Maďarsko: Oliver Lewis, Csilla Budai, Jasna Russo, Anna Hornyik (zodpovědní za prvky rozvoje lidských práv Toolkitu)

Sekce psychiatrie a klinické psychologie, Univerzita ve Veroně, Itálie: Lorenzo Burti, Antonio Lasalvia, Sara Bernardelli, Elisa Berti, Irene Fiorini, Massimo Garatti, Cinzia Papa (zodpovědní za prvky rozvoje obecné zdravotní péče Toolkitu)

Národní institut pro zdraví a dobré životní podmínky, Helsinki, Finsko: Kristian Wahlbeck, Susanna Hietala, Sarianna Sallamaa, Markku Salo, Tom Stenman (zodpovědní za hodnocení projektu)

Navíc na projektu ITHACA spolupracovali následující evropští partneři:

Belgie	Chantal Van Audenhove, Marian De Groof, Sofie Taeymans, Else Tambuyzer
Bulharsko	Valentina Hristakeva, Dimitar Germanov
Česká republika	Barbora Wenigová, Pavla Šelepová, Jan Stuchlik, Michal Balaban
Německo	Harald Zäske, Maria-Adelheid Stelzner
Řecko	Marina Economou, Eleni Louki, Eleonara Kanelloupolou, Maria Charitsi, Natassa Vasilaki
Litva	Arunas Germanavičius, Dovile Juodkaite, Giedrius Sadzevičius
Nizozemí	Jaap van Weeghel, Judith Hasker, Annette Plooy
Rumunsko	Radu Teodorescu, Iuliana Radu, Claudia Damian, Moraru Ortansa
Slovensko	Janka Hurova, Peter Lalik
Turecko	Alp Ucok, Serap Serbest, Gülşah Karadayı

## Obsah

<b>Oddíl 1. Cíle Toolkitu .....</b>	<b>5</b>
<b>Oddíl 2. Co jsou lidská práva?.....</b>	<b>8</b>
2.1 Normy lidských práv .....	8
2.2 Regionální normy a mechanismy lidských práv .....	10
2.3 Úmluva OSN o právech osob se zdravotním postižením (CRPD) .....	13
2.3.1 „Osoby s postižením“ .....	14
2.3.2 Inovace CRPD .....	14
2.3.3 Mechanismy CRPD.....	15
<b>Oddíl 3. Co je všeobecná zdravotní péče? .....</b>	<b>16</b>
3.1 Systém všeobecné zdravotní péče .....	16
3.2 Podpora zdraví a prevence nemocí.....	19
3.3 Faktory životního stylu ovlivňující celkový zdravotní stav .....	20
3.4 Nadměrný výskyt komorbidity a úmrtnosti.....	20
3.5 Poruchy učení/intelektu a všeobecná zdravotní péče .....	22
3.6 Stigmatizace, diskriminace a „diagnostické překrývání“ .....	23
3.7 Přístup k péči o duševní zdraví .....	24
3.8 Očkování a imunizace.....	25
3.9 Monitoring poskytování vhodné léčby a péče .....	25
3.10 Iatrogenní rizika předepsané medikace.....	26
3.11 Účast na rozhodování v oblasti zdravotní péče .....	27
<b>Oddíl 4. Proč sledovat dodržování lidských práv? .....</b>	<b>28</b>
<b>Oddíl 5. Principy monitoringu lidských práv.....</b>	<b>32</b>
5.1 Nezpůsobovat újmu.....	32
5.2 Provádět pravidelný monitoring .....	32
5.3 Prokázat nezávislost .....	32
5.4. Vybudovat důvěryhodný tým .....	33
5.5. Shromažďovat spolehlivé informace .....	34
5.6. Přijmout zvídavý postoj.....	34
5.7. Bezpečně ukládat informace .....	34
<b>Oddíl 6. Metody monitoringu lidských práv .....</b>	<b>35</b>
6.1. Metoda 1: Dotazování.....	35
6.2: Metoda 2: Pozorování.....	41
6.3. Metoda 3: Posuzování dokumentace .....	42
6.4. Jak zaznamenávat informace .....	43
<b>Oddíl 7. Deset kroků monitoringu lidských práv .....</b>	<b>45</b>
Krok 1: Stanovte si cíle monitoringu .....	45
Krok 2: Vybudujte monitorovací tým.....	46
Krok 3: Vyškolte inspektory.....	47
Krok 4: Shromážděte základní informace .....	49
Krok 5: Naplánujte si návštěvy .....	53
Krok 6: Proveďte návštěvy .....	56
Krok 7: Napište zprávu .....	58
Krok 8: Rozšířujte zprávu .....	60

Krok 9: Vyhodnoťte proces .....	61
Krok 10: Naplánujte následné návštěvy .....	62
<b>Oddíl 8. Průvodce tipy na otázky .....</b>	<b>63</b>
<b>Oddíl 9: Tipy na otázky při monitorovací návštěvě.....</b>	<b>70</b>